



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

---

*Starptautiskās tirdzniecības komiteja*

---

**2013/0307(COD)**

24.1.2014

## **ATZINUMS**

Sniegusi Starptautiskās tirdzniecības komiteja

Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par invazīvu svešzemju sugu introdukcijas un izplatīšanās profilaksi un pārvaldību (COM(2013)0620 – C7-0264/2013 – 2013/0307(COD))

Atzinumu sagatavoja: *Catherine Bearder*

PA\_Legam

## ĪSS PAMATOJUMS

Atzinuma sagatavotāja atzinīgi vērtē jau sen gaidīto Komisijas priekšlikumu regulai par invazīvu svešzemju sugu introdukcijas un izplatīšanās profilaksi un pārvaldību, lai radītu tiesisku satvaru, kas iekļautu profilakses, agrīnas atklāšanas, ātras izskaušanas, kā arī ilgtermiņa pārvaldības un kontroles principus. Šie principi nodrošinās to, ka turpmākajos gados tiks saglabāta Eiropas nenovērtējamā bioloģiskā daudzveidība, un Eiropas Savienība ir ideāli piemērota šāda veida darbību koordinēšanai. Apzinātu un nejašu darbību rezultātā ES sastopamas aptuveni 12 000 dzīvnieku un augu sugas, kas nav tai dabiski raksturīgas.

Atzinuma sagatavotāja piekrīt Komisijas viedoklim, ka labi saskaņota pieeja invazīvu svešzemju sugu pārvaldībai un kontrolei ir labākais veids, kā nodrošināt mūsu vērtīgās bioloģiskās daudzveidības aizsardzību un mazināt iespējamo postošo kaitējumu ekonomikai, videi un ekoloģijai, kas var rasties invazīvu svešzemju sugu apzinātas un neapzinātas introdukcijas dēļ un kas produkcijas bojājumu un radīto zaudējumu dēļ pašreiz tiek lēsts EUR 12 miljardu vērtībā gadā.

Atzinuma sagatavotāja atzinīgi vērtē to, ka regulas priekšlikumā aplūkota gan ES ievestu invazīvu svešzemju sugu ietekme uz vidi, gan arī to ievērojamā sociālā un ekonomiskā ietekme, tomēr uzskata, ka nevajadzētu aktīvi uzraugāmo sugu sarakstu saīsināt līdz 50 sugām, jo tas ir nevajadzīgi ierobežojoši un pretrunā globālajam mērogam, kāds vajadzīgs, lai patiešām apkarotu invazīvu svešzemju sugu radītās problēmas. Šāda ierobežošana nav savienojama ar sniegto ietekmes novērtējumu. Tādēļ jēdziena „sugas” paplašināšana līdz taksonomiskai grupai novērsīs to, ka tirdzniecībai to sugu vietā, kas iekļautas Savienībai bažas izraisošu sugu sarakstā, tiks izmantotas līdzīgas, bet sarakstā neminētas tās pašas taksonomiskās grupas sugas.

Lolojumdzīvnieku un pārtikas likumīgās tirdzniecības apmērs tikai Apvienotajā Karalistē vien 2010. gadā bija 5,9 miljardi mārciņu. Tomēr ne visa tirdzniecība ir likumīga, un apdraudētu vai eksotisku dzīvnieku kontrabanda un nelikumīga pārvadāšana ir vilinoša iespēja likumīgu maršrutu aizsegā, kā arī būtiski apdraud dabisko floru un faunu. Tiek lēsts, ka savvaļas īpatņu nelikumīgas tirdzniecības apmērs pasaulē ir 7,8–10 miljardi dolāru. Šī regula ir vērsta uz likumīgas tirdzniecības iespējamajām sekām, tomēr, ņemot vērā, ka kokmateriālu tirdzniecība melnajā tirgū ir vērtā apmēram 7 miljardus dolāru, bet zivsaimniecība — apmēram 4,2–9,5 miljardus dolāru, regulā iekļauti arī papildu pasākumi, lai nodrošinātu, ka robežsardzība ir kompetenta veikt efektīvu robežkontroli.

## GROZĪJUMI

Starptautiskās tirdzniecības komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteju ziņojumā iekļaut šādus grozījumus:

### **Grozījums Nr. 1**

#### **Regulas priekšlikums**

#### **9. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(9) Padomes 2007. gada 11. jūnija Regulā (EK) Nr. 708/2007 par svešzemju un vietējā areālā nesastopamu sugu izmantošanu akvakultūrā<sup>14</sup>, Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 22. maija Regulā (ES) Nr. 528/2012 par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu<sup>15</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regulā (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK<sup>16</sup>, paredzēti noteikumi par atļauju izmantot dažas svešzemju sugas konkrētiem mērķiem. Laikā, kad stājas spēkā šie jaunie noteikumi, dažu sugu izmantošana saskaņā ar minētajiem režīmiem jau ir atļauta, jo tās nerada nepieņemamus riskus videi, cilvēka veselībai un ekonomikai. Lai nodrošinātu saskaņotu tiesisko regulējumu, uz šīm sugām jaunie noteikumi nebūtu jāattiecinā.

<sup>14</sup>OV L 168, 28.6.2007., 1. lpp.

<sup>15</sup>OV L 167, 27.6.2012., 1. lpp.

<sup>16</sup>OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.

## Grozījums Nr. 2

### Regulas priekšlikums 10. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(10) Lai nodrošinātu, ka invazīvo svešzemju sugu daļa, kas rada bažas Savienībai, ir samērīga, **saraksts būtu jāizstrādā saskaņā ar pakāpenisku un posmos sadalītu pieeju, kas ietver sākotnēju par prioritārām noteikto sugu**

*Grozījums*

(9) Padomes 2007. gada 11. jūnija Regulā (EK) Nr. 708/2007 par svešzemju un vietējā areālā nesastopamu sugu izmantošanu akvakultūrā<sup>14</sup>, Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 22. maija Regulā (ES) Nr. 528/2012 par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu<sup>15</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regulā (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK<sup>16</sup>, paredzēti noteikumi par atļauju izmantot dažas svešzemju sugas konkrētiem mērķiem. Laikā, kad stājas spēkā šie jaunie noteikumi, dažu sugu izmantošana saskaņā ar minētajiem režīmiem jau ir atļauta, jo tās nerada nepieņemamus riskus videi, **endēmisku sugu izdzīvošanai**, cilvēka veselībai, **dzīvnieku veselībai** un ekonomikai. Lai nodrošinātu saskaņotu tiesisko regulējumu, uz šīm sugām jaunie noteikumi nebūtu jāattiecinā.

<sup>14</sup>OV L 168, 28.6.2007., 1. lpp.

<sup>15</sup>OV L 167, 27.6.2012., 1. lpp.

<sup>16</sup>OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.

*Grozījums*

(10) Lai nodrošinātu, ka invazīvo svešzemju sugu daļa, kas rada bažas Savienībai, ir samērīga **un atbilst mērķim par preventīvu pasākumu akcentēšanu, ir ļoti svarīgi, lai sarakstu regulāri pārskatītu un atjaunotu. Ņemot vērā to,**

*skaita ierobežošanu līdz ne vairāk kā 3 % no apmēram 1500 invazīvo svešzemju sugu, kas sastopamas Eiropā, un uzmanības koncentrēšanu uz tām sugām, kuras rada vai varētu radīt būtisku ekonomisku kaitējumu, tostarp tādu, kas rodas, samazinoties bioloģiskajai daudzveidībai.*

*ka ir konstatētas aptuveni 1500 pašreiz Savienībā mītošas invazīvas svešzemju sugas un ka invāzijas apjoms pieaug, sarakstam vajadzētu būt atvērtam un tajā būtu jāiekļauj visas taksonomiskās grupas un sugu grupas ar līdzīgām vides prasībām, lai novērstu atkāpes no Savienībā tirgotām sugām, to vietā ņemot līdzīgas, bet sarakstā neminētas sugas. Sarakstā uzmanība būtu jāvērst uz tām sugām, kuras rada vai varētu radīt būtisku ekonomisku kaitējumu, tostarp tādu, kas rodas, samazinoties bioloģiskajai daudzveidībai.*

### Grozījums Nr. 3

#### Regulas priekšlikums 11. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(11) Šo jauno noteikumu piemērošanas pamatinstrumenti ir kritēriji, pēc kuriem sarakstā iekļauj invazīvas svešzemju sugas, kuras uzskatāmas par tādām, kas rada bažas Savienībai. Komisija **darīs visu iespējamo, lai** viena gada laikā no šī tiesību akta stāšanās spēkā komitejai **iesniegtu** priekšlikumu par sarakstu, kas balstīts uz šādiem kritērijiem. Tiem **būtu jāietver** arī riska **novērtējums** atbilstīgi piemērojamiem noteikumiem Pasaules Tirdzniecības organizācijas nolīgumos par tirdzniecības ierobežojumu piemērošanu sugām.

*Grozījums*

(11) Šo jauno noteikumu piemērošanas pamatinstrumenti ir kritēriji, pēc kuriem sarakstā iekļauj invazīvas svešzemju sugas, kuras uzskatāmas par tādām, kas rada bažas Savienībai. Komisija viena gada laikā no šī tiesību akta stāšanās spēkā komitejai **iesniegs** priekšlikumu par sarakstu, kas balstīts uz šādiem kritērijiem. Tiem **vajadzētu būt balstītiem jaunākajos zinātniskajos pierādījumos un ietvert** arī riska **novērtējumu** atbilstīgi piemērojamiem noteikumiem **attiecīgajos** Pasaules Tirdzniecības organizācijas nolīgumos par tirdzniecības ierobežojumu piemērošanu sugām.

### Grozījums Nr. 4

#### Regulas priekšlikums 16. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(16) Riski un bažas saistībā ar invazīvām

*Grozījums*

(16) Riski un bažas saistībā ar invazīvām

svešzemju sugām ir pārrobežu problēma, kas skar visu Savienību. Tāpēc ir būtiski Savienības līmenī pieņemt aizliegumu apzināti ievest Savienībā, pavairot, audzēt, transportēt, pirkt, pārdot, izmantot, apmainīt, turēt un izplatīt invazīvas svešzemju sugas, kas rada bažas Savienībai, nodrošinot, ka visā Savienībā tiek īstenota saskaņota rīcība, lai izvairītos no iekšējā tirgus izkropļošanas un novērstu situācijas, kad vienā dalībvalstī īstenotās rīcības efektivitāti mazina citas dalībvalsts rīcības trūkums.

## Grozījums Nr. 5

### Regulas priekšlikums 18. apsvēruma

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(18) Var būt gadījumi, kad svešzemju sugas, kuras vēl nav atzītas par invazīvām svešzemju sugām, kas rada bažas Savienībai, parādās pie Savienības robežām vai tiek atklātas Savienības teritorijā. Tāpēc dalībvalstīm būtu jādod iespēja, balstoties uz pieejamiem zinātniskiem pierādījumiem, veikt noteiktus ārkārtas pasākumus. Šādi ārkārtas pasākumi ļautu nekavējoties reaģēt uz sugām, kas var radīt riskus saistībā ar to introdukciju, naturalizāciju un izplatīšanos šajās valstīs, kamēr dalībvalstis atbilstīgi Pasaules Tirdzniecības organizācijas nolīgumu piemērojamajiem noteikumiem novērtē to radītos reālos riskus, jo īpaši attiecībā uz šo sugu atzīšanu par invazīvām svešzemju sugām, kas rada bažas Savienībai. Lai nodrošinātu atbilstību Pasaules Tirdzniecības organizācijas nolīgumu noteikumiem, ir jāapvieno valstu ārkārtas pasākumi ar iespēju veikt ārkārtas pasākumus Savienības mērogā. Turklāt Savienības mēroga ārkārtas pasākumi

svešzemju sugām ir pārrobežu problēma, kas skar visu Savienību. Tāpēc ir būtiski Savienības līmenī pieņemt aizliegumu apzināti ievest Savienībā, pavairot, audzēt, transportēt, pirkt, pārdot, izmantot, apmainīt, turēt un izplatīt invazīvas svešzemju sugas, kas rada bažas Savienībai, nodrošinot, ka visā Savienībā tiek īstenota **savlaicīga un** saskaņota rīcība, lai izvairītos no iekšējā tirgus izkropļošanas un novērstu situācijas, kad vienā dalībvalstī īstenotās rīcības efektivitāti mazina citas dalībvalsts rīcības trūkums.

#### *Grozījums*

(18) Var būt gadījumi, kad svešzemju sugas, kuras vēl nav atzītas par invazīvām svešzemju sugām, kas rada bažas Savienībai, parādās pie Savienības robežām vai tiek atklātas Savienības teritorijā **un var radīt riskus, tām tīši vai nejauši nonākot vidē**. Tāpēc dalībvalstīm būtu jādod iespēja, balstoties uz pieejamiem zinātniskiem pierādījumiem **un paraugpraksi**, veikt noteiktus ārkārtas pasākumus. Šādi ārkārtas pasākumi ļautu nekavējoties reaģēt uz sugām, kas var radīt riskus saistībā ar to introdukciju, naturalizāciju un izplatīšanos šajās valstīs, kamēr dalībvalstis atbilstīgi **attiecīgo** Pasaules Tirdzniecības organizācijas saistošo nolīgumu piemērojamajiem noteikumiem novērtē to radītos reālos riskus, jo īpaši attiecībā uz šo sugu atzīšanu par invazīvām svešzemju sugām, kas rada bažas Savienībai. Lai nodrošinātu atbilstību **attiecīgo** Pasaules Tirdzniecības organizācijas saistošo nolīgumu noteikumiem, ir jāapvieno valstu ārkārtas

nodrošinātu Savienību ar ātras rīcības mehānismu atbilstīgi piesardzības principam gadījumā, ja pastāv jaunas invazīvas svešzemju sugas ienākšanas nenovēršami draudi.

pasākumi ar iespēju veikt ārkārtas pasākumus Savienības mērogā. Turklāt Savienības mēroga ārkārtas pasākumi nodrošinātu Savienību ar ātras rīcības mehānismu atbilstīgi piesardzības principam gadījumā, ja pastāv jaunas invazīvas svešzemju sugas ienākšanas nenovēršami draudi.

## Grozījums Nr. 6

### Regulas priekšlikums 18.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(18a) Dalībvalstīm būtu jāļauj paturēt spēkā vai pieņemt valsts noteikumus par invazīvu svešzemju sugu pārvaldību, kas ir stingrāki par šajā regulā paredzētajiem.***

## Grozījums Nr. 7

### Regulas priekšlikums 20. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(20) Liela daļa invazīvo svešzemju sugu Savienībā ir introducētas neapzināti. Tāpēc ir ļoti svarīgi pārvaldīt sugu neapzinātas introdukcijas izplatības ceļus. Šajā ziņā rīcībai vajadzētu būt pakāpeniskai, ņemot vērā salīdzinoši mazo pieredzi šajā jomā. Rīcībai būtu jāietver brīvprātīgi pasākumi, piemēram, Starptautiskās Jūrniecības organizācijas Pamatnostādnes par kuģu bioloģiskās apaugšanas kontroli un pārvaldību, un obligāti pasākumi, un tai būtu jābalstās uz Savienībā un dalībvalstīs iegūto pieredzi dažu izplatības ceļu pārvaldībā, tostarp uz pasākumiem, ko nosaka Starptautiskā Konvencija par kuģu balasta ūdeņu un nosēdumu kontroli un apsaimniekošanu.

(20) Liela daļa invazīvo svešzemju sugu Savienībā ir introducētas neapzināti. Tāpēc ir ļoti svarīgi ***efektīvāk*** pārvaldīt sugu neapzinātas introdukcijas izplatības ceļus. Šajā ziņā rīcībai vajadzētu būt pakāpeniskai, ņemot vērā salīdzinoši mazo pieredzi šajā jomā. Rīcībai būtu jāietver brīvprātīgi pasākumi, piemēram, Starptautiskās Jūrniecības organizācijas Pamatnostādnes par kuģu bioloģiskās apaugšanas kontroli un pārvaldību, un obligāti pasākumi, un tai būtu jābalstās uz Savienībā un dalībvalstīs iegūto pieredzi dažu izplatības ceļu pārvaldībā, tostarp uz pasākumiem, ko nosaka Starptautiskā Konvencija par kuģu balasta ūdeņu un nosēdumu kontroli un apsaimniekošanu.

## Grozījums Nr. 8

### Regulas priekšlikums 33.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(33a) Dalībvalstis var paturēt spēkā vai pieņemt valsts noteikumus par invazīvu svešzemju sugu pārvaldību, kuri ir stingrāki par noteikumi, kas ietverti šajā regulā un attiecas uz invazīvām svešzemju sugām, kas rada bažas Savienībai, un var paplašināt prasību par invazīvām svešzemju sugām, kas rada bažas Savienībai, piemērošanu arī attiecībā uz invazīvām svešzemju sugām, kas rada bažas dalībvalstij.**

## Grozījums Nr. 9

### Regulas priekšlikums 2. pants – 2. punkts – ga apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**ga) sugām, ko saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 708/2007 izmanto slēgtās akvakultūras platībās;**

## Grozījums Nr. 10

### Regulas priekšlikums 3. pants – 1. daļa – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(1) “svešzemju sugas” ir jebkuri dzīvi dzīvnieku, augu, sēņu vai mikroorganismu suga, pasuga vai zemāka taksona īpatņi vai eksemplāri, kas introducēti ārpus to dabiskās kādreizējās vai tagadējās izplatības teritorijas; tās ietver jebkuru šādu organismu daļu, dzimumšūnas, sēklas, olas

(1) “svešzemju sugas” ir jebkuri dzīvi dzīvnieku, augu, sēņu vai mikroorganismu suga, pasuga vai zemāka taksona īpatņi vai eksemplāri, kas introducēti ārpus to dabiskās kādreizējās vai tagadējās izplatības teritorijas; tās ietver jebkuru šādu organismu daļu, dzimumšūnas, sēklas, olas



vai dzinumus, kā arī jebkurus hibrīdus, pasugas vai šķirnes, kuras varētu izdzīvot un savairoties;

vai dzinumus, kā arī **jebkuras savvaļā nonākušās pieradinātās sugas**, hibrīdus, pasugas vai šķirnes, kuras varētu izdzīvot un savairoties;

## Grozījums Nr. 11

### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 1. daļa – 3.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(3a) “invazīvas svešzemju sugas, kas rada bažas dalībvalstij” ir invazīvas svešzemju sugas, kuras nav invazīvas svešzemju sugas, kas rada bažas Savienībai, bet attiecībā uz kurām dalībvalsts uzskata, ka to nonākšana brīvībā un izplatīšanās tās teritorijā radītu būtisku negatīvo ietekmi – pat ja tā nav pilnīgi skaidra;***

## Grozījums Nr. 12

### Regulas priekšlikums

#### 4. pants – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

1. Invazīvo svešzemju sugu, kas rada bažas Savienībai, sarakstu pieņem un atjaunina Komisija ar īstenošanas aktiem, pamatojoties uz 2. punktā noteiktajiem kritērijiem. Šos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 22. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

1. Invazīvo svešzemju sugu **vai sugu taksonomisku grupu**, kas rada bažas Savienībai, sarakstu pieņem un atjaunina Komisija ar īstenošanas aktiem, pamatojoties uz 2. punktā noteiktajiem kritērijiem. Šos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 22. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

## Grozījums Nr. 13

### Regulas priekšlikums

#### 4. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Invazīvās svešzemju sugas iekļauj  
1. punktā minētajā sarakstā tikai tad, ja **tās**  
atbilst šādiem kritērijiem:

**Grozījums Nr. 14**

**Regulas priekšlikums**

**4. pants – 2. punkts – a apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

a) ņemot vērā pieejamos zinātniskos  
pierādījumus, ir konstatēts, ka tās ir svešas  
**Savienības teritorijā**, izņemot tālākos  
reģionus;

**Grozījums Nr. 15**

**Regulas priekšlikums**

**4. pants – 3. punkts – a apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

d) sugas nosaukums;

**Grozījums Nr. 16**

**Regulas priekšlikums**

**4. pants – 3. punkts – c apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

f) pierādījumi, ka suga atbilst 2. punktā  
minētajiem kritērijiem.

*Grozījums*

2. Invazīvās svešzemju sugas **vai sugu  
taksonomiskās grupas** iekļauj 1. punktā  
minētajā sarakstā tikai tad, ja **ikviens no  
tām** atbilst šādiem kritērijiem, **ņemot vērā  
starptautiskos standartus**:

*Grozījums*

a) ņemot vērā pieejamos zinātniskos  
pierādījumus, ir konstatēts, ka tās ir svešas  
**un invazīvas sugas vienā vai vairākās  
dalībvalstīs**, izņemot tālākos reģionus;

*Grozījums*

a) sugas **vai sugu taksonomiskās grupas**  
nosaukums;

*Grozījums*

c) pierādījumi, ka suga **vai sugu  
taksonomiskā grupa** atbilst 2. punktā  
minētajiem kritērijiem.

## Grozījums Nr. 17

### Regulas priekšlikums 4. pants – 4. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

**4. Sarakstā, kas minēts 1. punktā, ir ne vairāk kā piecdesmit sugu, tai skaitā visas sugas, kuras var tikt pievienotas 9. pantā paredzēto ārkārtas pasākumu īstenošanas rezultātā.**

*Grozījums*

*svītrots*

## Grozījums Nr. 18

### Regulas priekšlikums 7. pants – 1. punkts – ievaddaļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Sugas, kas iekļautas 4. panta 1. punktā minētajā sarakstā, aizliegts apzināti:

*Grozījums*

1. Sugas, kas iekļautas 4. panta 1. punktā minētajā sarakstā, aizliegts apzināti **vai nolaidības dēļ:**

## Grozījums Nr. 19

### Regulas priekšlikums 8. pants – 2. punkts – d apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

d) ja invazīvās svešzemju sugas ir dzīvnieki, tie pēc iespējas tiek marķēti;

*Grozījums*

d) ja invazīvās svešzemju sugas ir dzīvnieki, tie pēc iespējas tiek marķēti; **šo dzīvnieku identificēšana un marķēšana nodrošinās īpašumtiesību izsekojamību un vienkāršāku kontroli;**

## Grozījums Nr. 20

### Regulas priekšlikums 13. pants – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Dalībvalstis ne vēlāk kā līdz [12 mēneši no šīs regulas stāšanās spēkā – norādīt datumu] ievieš pilnībā darbojošās struktūras, lai veiktu oficiālās kontroles saistībā ar Savienībā ieviesti dzīvniekiem un augiem, tostarp to sēklām, olām vai sakneņiem, kas nepieciešamas, lai novērstu invazīvu svešzemju sugu, kuras rada bažas Savienībai, apzinātu introdukciju Savienībā.

**Grozījums Nr. 21**

**Regulas priekšlikums  
15. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Veicot izskaušanas pasākumus, dalībvalstis nodrošina, ka ar izmantotajām metodēm faktiski ir panākta attiecīgo invazīvo svešzemju sugu pilnīga un pastāvīga aizvākšana, ir pienācīgi ņemta vērā to ietekme uz cilvēka veselību un vidi un ir nodrošināts, ka dzīvnieki, pret kuriem vērsti šie pasākumi, tiek pasargāti no sāpēm, stresa vai ciešanām, ja no tām ir iespējams izvairīties.

**Grozījums Nr. 22**

**Regulas priekšlikums  
16. pants – 2. punkts – c apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

c) izskaušanas metodes nav pieejamas vai ir pieejamas, bet tās ļoti negatīvi ietekmē

*Grozījums*

1. Dalībvalstis ne vēlāk kā līdz [12 mēneši no šīs regulas stāšanās spēkā – norādīt datumu] ievieš pilnībā darbojošās struktūras, lai veiktu oficiālās kontroles **un uzraudzības darbības** saistībā ar Savienībā ieviesti dzīvniekiem un augiem, tostarp to sēklām, olām vai sakneņiem, **kā arī parazītiem un patogēnu izraisītām infekcijām**, kas nepieciešamas, lai novērstu invazīvu svešzemju sugu, kuras rada bažas Savienībai, apzinātu **vai nejaušu** introdukciju Savienībā.

*Grozījums*

2. Veicot izskaušanas pasākumus, dalībvalstis nodrošina, ka ar izmantotajām metodēm faktiski ir panākta attiecīgo invazīvo svešzemju sugu pilnīga un pastāvīga aizvākšana, ir pienācīgi ņemta vērā to ietekme uz cilvēka veselību, **endēmisko sugu veselību un izdzīvošanu** un vidi un ir nodrošināts, ka dzīvnieki, pret kuriem vērsti šie pasākumi, tiek pasargāti no sāpēm, stresa vai ciešanām, ja no tām ir iespējams izvairīties.

*Grozījums*

c) izskaušanas metodes nav pieejamas vai ir pieejamas, bet tās ļoti negatīvi ietekmē

cilvēka veselību vai vidi.

cilvēka veselību, *endēmisko sugu veselību* vai vidi.

### Grozījums Nr. 23

#### Regulas priekšlikums

#### 17. pants – 3. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. Piemērojot pārvaldības pasākumus, dalībvalstis nodrošina, ka izmantotajās metodēs ir pienācīgi ņemta vērā to ietekme uz cilvēka veselību un vidi un ir nodrošināts, ka dzīvnieki, pret kuriem vērsti šie pasākumi, tiek pasargāti no sāpēm, stresa vai ciešanām, ja no tām ir iespējams izvairīties.

##### *Grozījums*

3. Piemērojot pārvaldības pasākumus, dalībvalstis nodrošina, ka izmantotajās metodēs ir pienācīgi ņemta vērā to ietekme uz cilvēka veselību, *endēmisko sugu veselību* un vidi un ir nodrošināts, ka dzīvnieki, pret kuriem vērsti šie pasākumi, tiek pasargāti no sāpēm, stresa vai ciešanām, ja no tām ir iespējams izvairīties.

### Grozījums Nr. 24

#### Regulas priekšlikums

#### 19. pants – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

##### *Grozījums*

*ea) dati, kas attiecas uz invazīvām svešzemju sugām, kuras rada bažas Eiropas Savienībai vai dalībvalstij saskaņā ar 10. panta 2. punktu un kuras tiek importētas vai pārvadātas caur Eiropas Savienību;;*

## PROCEDŪRA

<b>Virsraksts</b>	Invazīvu svešzemju sugu introdukcijas un izplatīšanās profilakse un pārvaldība
<b>Atsauces</b>	COM(2013)0620 – C7-0264/2013 – 2013/0307(COD)
<b>Atbildīgā komiteja</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	ENVI 12.9.2013
<b>Atzinumu sniedza</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	INTA 24.10.2013
<b>Atzinumu sagatavoja</b> Iecelšanas datums	Catherine Bearder 27.11.2013
<b>Pieņemšanas datums</b>	21.1.2014
<b>Galīgais balsojums</b>	+ :                   27 - :                   1 0 :                   2
<b>Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Laima Liucija Andriekienė, Maria Badia i Cutchet, David Campbell Bannerman, Daniel Caspary, María Auxiliadora Correa Zamora, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Metin Kazak, Franziska Keller, Bernd Lange, David Martin, Vital Moreira, Paul Murphy, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Niccolò Rinaldi, Helmut Scholz, Peter Štátný, Robert Sturdy, Henri Weber, Jan Zahradil, Paweł Zalewski
<b>Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Catherine Bearder, Béla Glattfelder, Syed Kamall, Elisabeth Köstinger, Katarína Nevečalová, Tokia Saïfi, Matteo Salvini, Peter Skinner, Jarosław Leszek Wałęsa
<b>Aizstājēji (187. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Sophie Auconie, Franco Frigo